قصة احتضان
Adoption Story

تأليف ورسم الطفلة نور محمد

Written and illustrated by: Noor Mohamed

لقد من الله علي بطفله اسميتها نور. معا تكلمنا عن الايتام و كونها ولدت لزمان غير زماني. صارحتها بالحقيقه بقلب مملوء بالخوف عليها و على احاسيسها الرقيقه كنت كمن يمشي على لوح من الزجاج المكسور تحادثنا بموضوع شبه محرم النقاش به في مجتمعنا لكني اخترت وفضلت محاكاة عقلها حتى اتتني في يوم تقول: ماما بقول لك قصه وهذا ما ستقرؤون .

I was blessed with a daughter I named Noor. Together, we talked about adoption and being adopted. It was like walking on glass for me, I worry daily about Noor, and watch her closely looking for any sign that tells me we've taken the wrong path in discussing her adoption openly. With her head up high, and confident steps she comes to me one day suggesting she tells me an adoption story. And that is what you're reading now; its her own story with a few additions.
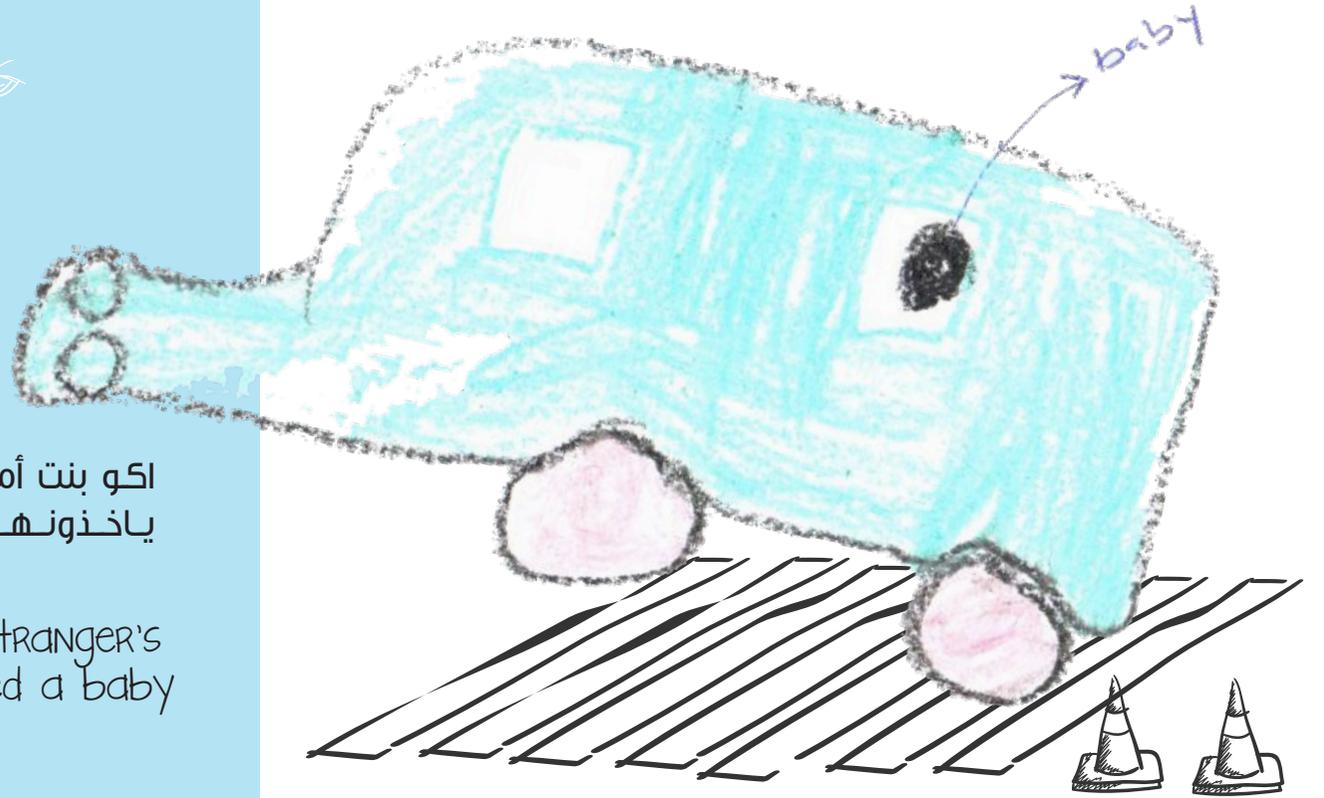
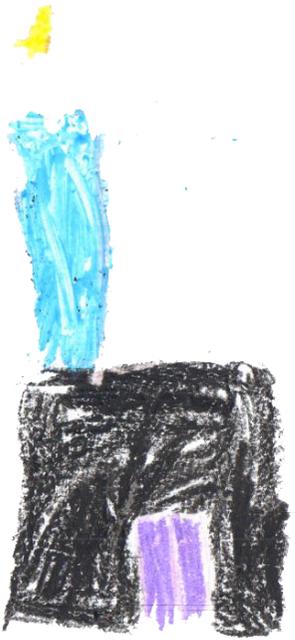Love you dearly Noor, and will always be there for you,
Mama

Can you spot the baby?

اكو بنت أمها قاطتها في سيارة أحد ثاني علشان يشوفونها و
ياخـذونـهـا كـانـت تبـي ولـد يسـاعـدهـم مـالهـا خـلـق بنـت.

Once a mom placed her daughter in a stranger's
car to see her and take her. She wanted a baby
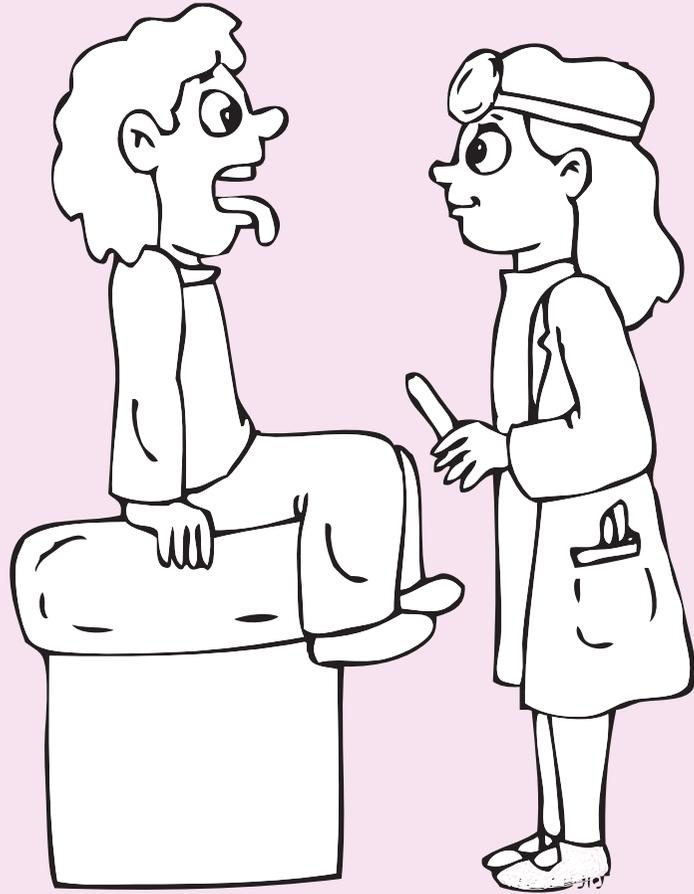boy to help her in life, not a girl.

Mosque

Mosque

Mosque

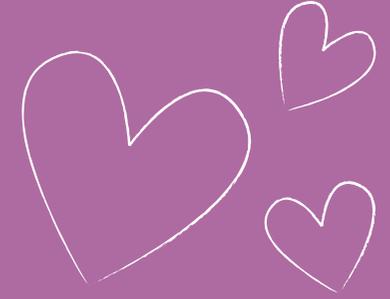_____

Trace the word (Mosque) twice then write by your own.

اذا ما شافوها و ماتت ما ياخذونها. خذت بنتها
بسرعه و حطتها في المسجد الكبير خافت تموت إذا
ما شافوها. الام تحب بنتها بس تبي ولد .

She feared her daughter would die if they did not see
her, so she took her quick and placed her at the big
Mosque. The mom loved her daughter, but needed a son.

Color the drawing above

البنات الكبار خلصوا الصلاة وسمعوها تبكي خذوا البيبي و ودوها
المستشفى لأن خافوا عليها. عطوها الدكتور و قال فيها حراره.

There came older girls who have just finished praying and heard the baby cry. They took the baby to the hospital because they cared about her. The doctor said she has fever..
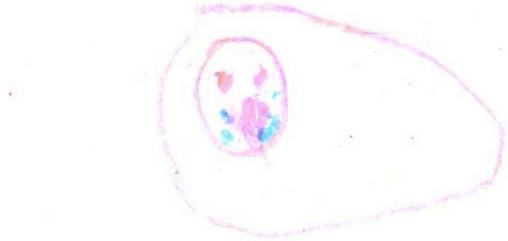
There was a lady who went daily to the hospital wanting a baby, she goes to the "adoption room" in the hospital, but the doctor says: no babies today.

اكو مره كانت كل يوم تروح المستشفى تبي تاخذ بيبي من الدكتور. تروح و هي فرحانه يمكن اليوم تلاقي بيبي و يقول الدكتور: لا مو اليوم.

راحت المره غرفة الاحتضان بالمستشفى و لقت بيبي و قالولها عندها حراره. هذه المره راحت بيتها تييب بنادول و ساعدها زوجها واهتم بالبيبي و عطوها بنادول و حليب.

The woman went to the "Adoption Room" and found the sick baby. She quickly went home to bring Panadol for the baby. The husband took care of the baby too. The lady gave the baby panadol and milk.

احتضان

Adoption

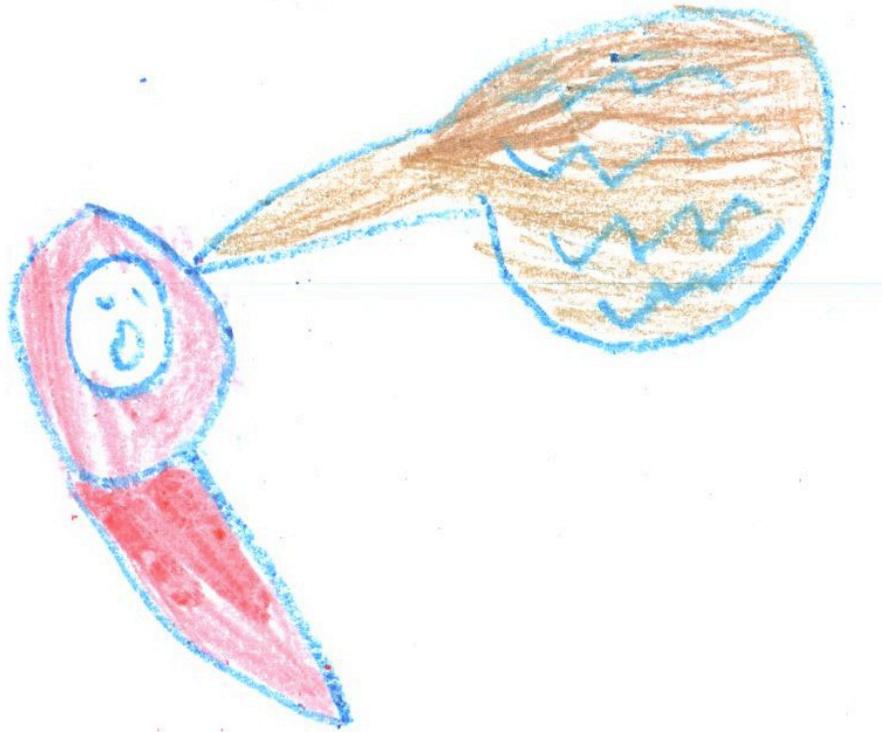المره ما تعرف كلمة "احتضان" راحت المستشفى مع الاب عطوا البيبي ابره في ريولها.

The lady didn't know the word "Adoption." She and the father went to the hospital where the doctor gave the baby an injection in her feet.

و اهم بالمستشفى، دخل حرامي بيتهم و باق القنفه المهمه
لأن كانت عند المره من و هي صغيره.

While they were at the hospital, a thief
entered their house and stole a very
precious sofa owned by the woman since she
was a child.

البيبي، اللّه خلاها تدري ان اكو حرامي و طلع من حلجها الكلام. لان امها كانت تخاف عليها وايد بس ما تبيها علشان جذي اللّه خلاها طفله خاصه، هي يتيمه اللّه خلقها من جلد وايد ناعم خلاها تصير غير.

GOD told the baby about the thief and made her speak about it. She is a very special baby, her mom loved her a lot but could not keep her thats why GOD made her a special baby. She is an orphan and GOD gave her very soft skin to make her different.

Can you guess what the baby was saying?

الاب راح البيت ولا الحرامي كان يبوق سرير البيبي . و كان الاب شرطي و عنده كلبجات، صاد الحرامي ووداه السجن.

The father went home to find the thief stealing the baby crib too. The father happens to be a policeman, he had handcuffs so he caught the thief and put him in jail.

رجعت المره البيت و صار عندها بيبي و كانت وايد مستانسه تبي تبكي.

The lady went home, and now she has a baby she was so happy that she was going to cry.

Can you put the word (happy) in a sentence?